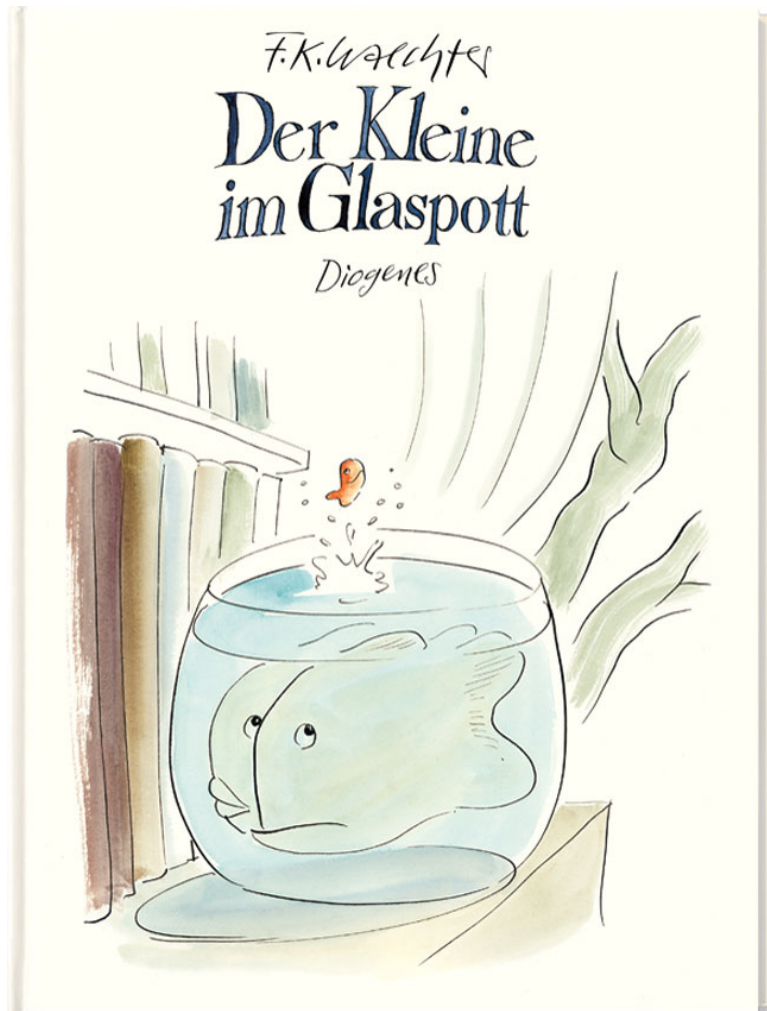


# Diogenes

F.K. Waechter

*The Little Fish in the Goldfish Bowl*

Published by Diogenes as *Der Kleine im Glaspott*  
Original title: *Der Kleine im Glaspott*



The little fish has had enough. He is fed up with swimming round the goldfish bowl, no matter how much his parents keep on telling him how nice it is. And anyway, how did it happen in the first place? After all, his ancestors came from the big, wide sea!

## Book factsheet

Children's Books  
48 pages  
24 x 32 cm  
October 1999

World rights are handled by Diogenes

### Movie adaptation

**1987: Kiebig und Dutz**

Director: F. K. Waechter

Cast: Michael Altmann, Heinz Kraehkamp

### Awards

- 2003 ›Alex-Wedding-Preis‹ für sein Gesamtwerk
- 2002 ›Fällt aus dem Rahmen‹ (Auszeichnung für inhaltlich oder gestalterisch außergewöhnliche Kinder- und Jugendbücher) der Zeitschrift ›Eselsohr‹ für ›Die Schöpfung‹
- 2000 ›Da bin ich‹ wird in die IBBY-Ehrenliste 2000 aufgenommen.
- 1999 Deutscher Jugendliteraturpreis für ›Der rote Wolf‹
- 1998 ›Fällt aus dem Rahmen‹ (Auszeichnung für inhaltlich oder gestalterisch außergewöhnliche Kinder- und Jugendbücher) der Zeitschrift ›Eselsohr‹ für ›Da bin ich‹
- 1998 ›Da bin ich‹ auf der Auswahlliste des Rattenfänger-Literaturpreises
- 1995 e.o.-plauen-Preis
- 1993 Hessischer Kulturpreis
- 1989 Herzog-Ring des Kunstvereins Wolfenbüttel
- 1983 Brüder-Grimm-Preis für das Stück ›Kiebig & Dutz‹
- 1980 Premio Europeo für ›Die Reise‹
- 1976 Fiera di Bologna, Grafikpreis für ›Drei Wandgeschichten‹
- 1976 Ehrenliste H.C.-Andersen-Preis
- 1975 Deutscher Jugendbuchpreis für ›Wir können noch viel zusammen machen‹
- 1971 Buxtehuder Bulle für die Illustrationen zu ›Die grüne Wolke‹ von A.S. Neill

### Praise

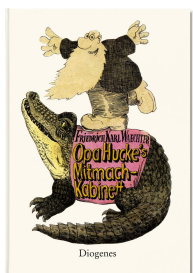
*The Little Fish in the Goldfish Bowl*

›Illustrations which leave room for imagination and emotion. A beautiful, self-assured and melancholy story.« – Die Welt, Berlin

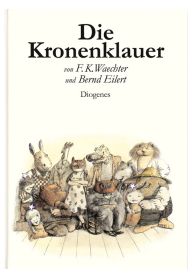


Photo: © Horst Egan

Friedrich Karl Waechter (1937 - 2005) was born in Danzig (now Poland). Since 1962 he lived in Frankfurt am Main, working first as a graphic artist and later as a free-lancer for various newspapers and magazines, including a number of satirical publications. In 1966 he published his first volume of drawings and cartoons. His famous *Anti-Shockheaded Peter* was published in 1970. In addition to drawing, Waechter worked for the stage and for films. In 1999 he received the ›German Youth Literature Prize‹ for *The Red Wolf*.



*Grandpa Huckle's Join-In Cabinet*  
136 pages, 17 x 24 cm  
2010



*The Crown Snatchers*  
192 pages, 17 x 24 cm  
2008



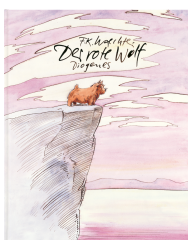
*We Can Do So Many Things Together*  
40 pages, 22 x 27.5 cm  
2006



*The Frog and the Girl*  
48 pages, 12.8 x 18.4 cm  
2000



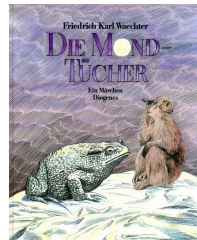
*The Story of the Silly Hans*  
96 pages, 12.8 x 18.4 cm  
2000



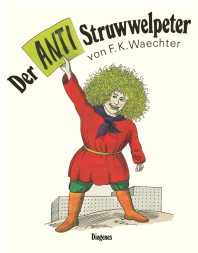
*The Red Wolf*  
64 pages, 22 x 27.5 cm  
1998



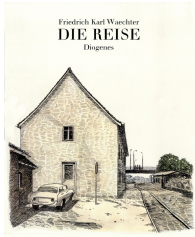
*Here I Am*  
40 pages, 22 x 27.5 cm  
1997



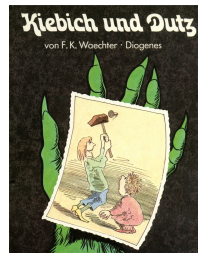
*The Moon Scarves*  
48 pages, 22 x 27.5 cm  
1988



*The Anti-Shockheaded  
Peter*  
32 pages, 15.5 x 19 cm  
1982



*The Journey*  
32 pages, 15.5 x 19 cm  
1980



*Kiebig and Dutz*  
232 pages  
1979

 **Movie Adaptation**



*The Farmers in the Well*  
40 pages  
1978